

## HD Camera Adaptor

### Istruzioni per l'uso

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

CA-TX70

#### **AVVERTENZA**

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

#### **IMPORTANTE**

La targhetta di identificazione è situata sul fondo.

#### Per i clienti in Europa

Questo prodotto recante il marchio CE è conforme sia alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) emesse dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti normative europee:

- EN55103-1 : Interferenza elettromagnetica (Emissione)
- EN55103-2 : Sensibilità ai disturbi elettromagnetici (Immunità)

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E1 (residenziali), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

#### Per i clienti in Europa

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

## Indice

Panoramica	4
Caratteristiche	4
Denominazione e funzioni dei componenti	5
Configurazione del sistema	
Preparazione e impostazione	
Collegamento dell'adattatore a un camcorder/	
telecamera	10
Collegamento di un'unità di controllo telecamera	
(CCU)	11
Montaggio del kit per attacco accessori	12
Emissione del segnale Trunk	13
Uso di un interfono	13
Avvio del sistema	14
Impostazione del formato del sistema	
Messaggi di errore	16
Note importanti sul funzionamento	
Specifiche	19
Generale	
Connettori	20
Accessori in dotazione	
Altre periferiche	20
Assegnazione dei pin	20

#### **Panoramica**

L'adattatore per telecamera HD CA-TX70 è un adattatore per telecamera che consente la trasmissione a lunga distanza di segnali di ingresso e uscita mediante un cavo triax e alimentazione alla telecamera o camcorder collegato. Combinato con l'unità di controllo telecamera HD HXCU-100 (CCU), l'adattatore consente di effettuare trasmissioni in diretta.

## Può essere installato sui seguenti camcorder/telecamera

- Serie HXC-D70
- Serie PMW-500 <sup>1)</sup>
- Serie PMW-350<sup>2)</sup>
- Serie PMW-320<sup>2)</sup>
- È necessaria un'interfaccia a 50 Pin e un ingresso SDI/COMPOSITE CBK-HD02 opzionale.
- Sono necessari un digital extender e un'interfaccia a 50 Pin CBK-CE01 opzionale.

#### Caratteristiche

## Connessione wireless al camcorder/telecamera

L'adattatore può essere installato sull'attacco di collegamento di una telecamera/camcorder, permettendo di effettuare collegamenti per la trasmissione di segnali di ingresso e uscita o alimentazione tramite l'interfaccia a 50 pin e l'interfaccia BATT. Dal momento che non sono richiesti cavi per il collegamento, l'adattatore costituisce una soluzione pratica per realizzare un sistema telecamera integrato.

#### Trasmissione triax digitale

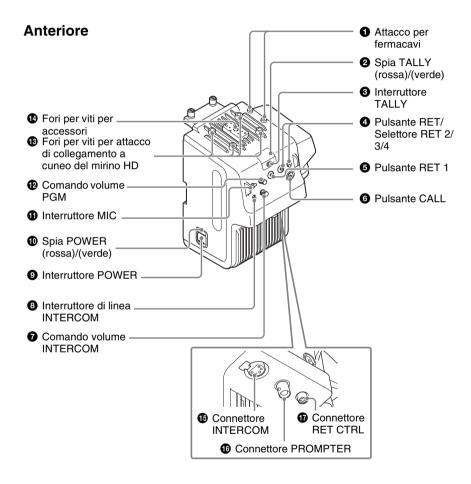
La CCU e la telecamera sono collegate tramite un cavo per telecamera triassiale standard a doppia schermatura (noto in genere come triax). La più recente tecnologia per la trasmissione digitale sviluppata da Sony, incorporata nell'adattatore e nella CCU, trasmette immagini ad alta risoluzione tra l'adattatore e la CCU, a prescindere dalla lunghezza del cavo.

## Compatibilità con funzioni di trasmissione in tempo reale

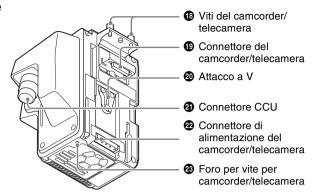
L'adattatore è dotato delle seguenti funzioni e dei seguenti connettori di ingresso/uscita per consentire operazioni di trasmissione in tempo reale, non solo con l'HXC-D70 ma anche con camcorder indipendenti.

- Funzione interfono (2 linee selezionabili; linea Engineer o Producer)
- Spia Tally (rossa e verde)
- Funzione di chiamata
- Funzione per segnale di ritorno (fino a 4 linee selezionabili)
- Uscita telesuggeritore

## Denominazione e funzioni dei componenti



#### **Posteriore**



#### Attacco per fermacavi

Consente di collegare la cinghia fermacavi fornita in dotazione.

#### 2 Spia TALLY (rossa)/(verde)

Quando l'interruttore TALLY è impostato su ON, la spia TALLY si illumina per indicare l'emissione di un segnale Tally verso l'unità di controllo telecamera connessa, oppure per indicare che è stato generato un segnale di chiamata premendo il pulsante CALL. Quando l'interruttore TALLY è impostato su OFF, la spia non si illumina.

#### **⑤** Interruttore TALLY

Impostare su ON quando si utilizza la spia TALLY.

### Pulsante RET / Selettore RET 2/3/4

Quando si utilizzano contemporaneamente il segnale video di ritorno 1 e un'altra linea, premendo il pulsante RET nel mirino viene visualizzato il segnale video di ritorno selezionato con il selettore RET 2/3/4.

#### 6 Pulsante RET 1

Premendo questo pulsante, è possibile monitorare nel mirino il segnale video di ritorno 1 proveniente dall'unità di controllo telecamera.

#### Note

- Se si premono sia il pulsante RET 1 sia il pulsante RET (RET 2/3/4), il pulsante RET 1 ha la priorità.
- Quando l'adattatore è collegato al camcorder con memoria a stato solido PMW-500/350/320, se si cambia il segnale video di ritorno, il segnale di ritorno selezionato precedentemente potrebbe essere visualizzato per un attimo nel mirino.
- Quando l'adattatore è collegato al camcorder con memoria a stato solido PMW-500/350/320, se si preme il pulsante RET per cambiare l'immagine visualizzata, per un attimo l'immagine potrebbe apparire distorta nel mirino. Non si tratta di un problema di funzionamento.

#### 6 Pulsante CALL

Quando si preme questo pulsante, si accende la spia CALL rossa sul pannello anteriore di una CCU o di un dispositivo di controllo esterno (RCP/RM, ecc.).

### Comando volume INTERCOM

Consente di regolare il livello del volume delle cuffie collegate al connettore INTERCOM.

#### 3 Interruttore di linea INTERCOM

Consente di selezionare la linea di comunicazione.

**PROD:** per comunicare utilizzando la linea Producer.

**ENG:** per comunicare utilizzando la linea Engineer.

#### Nota

Quando l'adattatore è collegato alla telecamera a colori HD HXC-D70, la funzione Interfono dell'HXC-D70 è disabilitata. In tal caso, è possibile selezionare la linea Interfono (PROD/ENG) dell'HXC-D70 tramite l'interruttore di linea INTERCOM dell'adattatore.

#### **9** Interruttore POWER

Impostare su ON per accendere l'adattatore e su STBY per spegnerlo. Quando l'adattatore è posizionato su STBY, il camcorder/telecamera collegato non viene alimentato.

#### Spia POWER (rossa)/(verde)

Quando si accende l'adattatore, la spia POWER si illumina in verde. Se l'interruttore POWER è posizionato su STBY quando la CCU è accesa, la spia POWER sia illumina in rosso.

## Interruttore MIC (microfono interfono)

Consente di attivare o disattivare l'uscita audio del microfono INTERCOM. Impostare su ON per comunicare con una CCU o un sistema esterno.

## **©** Comando volume PGM (programma)

Regola il livello audio di ascolto per il programma 1.

#### Fori per viti per attacco di collegamento a cuneo del mirino HD

Si tratta di fori per viti (4) posti sull'attacco di collegamento a cuneo per mirino HD, in cui avvitare viti M4 per il fissaggio di un monitor HD.

#### Fori per viti per accessori

Si tratta di un foro per una vite U1/4"-20 per il fissaggio di un accessorio, quattro fori per viti per il fissaggio dell'attacco per accessori fornito in dotazione (per il mirino elettronico DXF-C50WA), e quattro fori per viti per il fissaggio del kit per attacco a freddo opzionale (X-2546-633-).

## **(b)** Connettore INTERCOM (XLR a 5 pin)

Utilizzato per l'ingresso e l'uscita di segnali audio INTERCOM se si collegano delle cuffie XLR a 5 pin.

Per informazioni sull'assegnazione dei pin, vedere "INTERCOM" in "Assegnazione dei pin" a pagina 20.

#### **©** Connettore PROMPTER (BNC)

Utilizzato per il segnale del telesuggeritore VBS in uscita quando è collegata una CCU.

## Connettore RET CTRL (controllo ritorno) (6 pin)

Collega il selettore video di ritorno CAC-6.

Per informazioni sull'assegnazione dei pin, vedere "RET CTRL" in "Assegnazione dei pin" a pagina 21. Il pin n.1 (INCOM MIC-ON/OFF) attiva o disattiva il microfono della cuffia interfonocollegata all'adattatore.

Quando l'adattatore è collegato alla HXC-D70, non è possibile controllare la cuffia interfono collegata alla HXC-D70.

#### **®** Viti del camcorder/telecamera Viti per fissare l'adattatore al camcorder/telecamera.

#### Connettore del camcorder/ telecamera (50 pin)

Collegare il connettore dell'adattatore della telecamera o il connettore dell'adattatore del camcorder (richiede l'installazione di un'interfaccia opzionale) al fine di inviare e ricevere segnali audio e video.

#### Attacco a V

Attacco a V per collegare l'adattatore al camcorder/telecamera.

## Connettore CCU (connettore triax)

Collega l'adattatore e l'unità di controllo telecamera HD HXCU-100 tramite cavo triax

## ② Connettore di alimentazione del camcorder/telecamera

Alimenta il camcorder/telecamera.

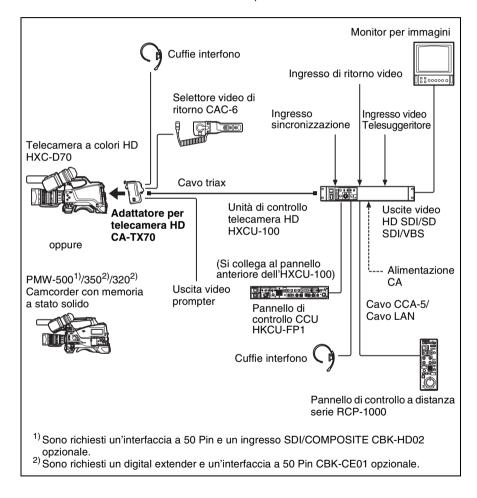
#### Foro per vite per camcorder/ telecamera

Foro per vite per fissare la telecamera o il camcorder. Utilizzare le viti per la staffa CA.

### Configurazione del sistema

Esempi di dispositivi e parti che è possibile utilizzare con il CA-TX70 sono illustrati di seguito.

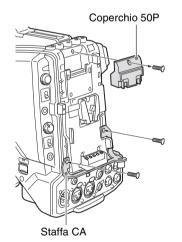
Per informazioni dettagliate sull'uso dell'adattatore collegato all'unità di controllo telecamera HD HXCU-100, vedere le istruzioni per l'uso dell'HXCU-100.



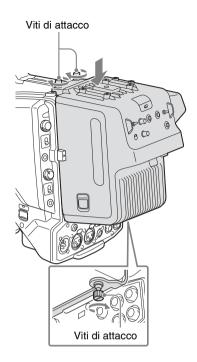
## Preparazione e impostazione

## Collegamento dell'adattatore a un camcorder/telecamera

- 1 Svitare le viti del coperchio 50P della telecamera o del camcorder, quindi rimuoverlo.
- 2 Fissare la staffa CA fornita in dotazione all'attacco di collegamento batteria della telecamera o del camcorder utilizzando le due viti (+K2,6×5).



- 3 Fare scorrere l'adattatore verso il basso dal lato superiore dell'attacco di collegamento batteria del camcorder/telecamera.
- 4 Serrare le viti di attacco sulla parte superiore (2) e inferiore (1) dell'adattatore.



#### Nota

Serrare le viti in modo sicuro, in modo che l'unità non cada.

#### Per rimuovere

Seguire l'ordine inverso della procedura di installazione, allentando le viti prima serrate.

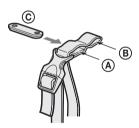
## Collegamento di un'unità di controllo telecamera (CCU)

Se si intende utilizzare la telecamera in un sistema dotato di CCU, eseguire il collegamento tra il connettore CCU dell'adattatore e il connettore CAMERA della CCU.

Se necessario, fissare il cavo all'adattatore utilizzando la cinghia fermacavi fornita in dotazione.

#### Uso della cinghia fermacavi

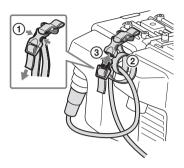
1 Inserire la staffa della cinghia © nel foro (a) o (b) della cinghia fermacavi.



2 Fissare la cinghia all'attacco fermacavi mediante le due viti fornite in dotazione (+B3×8).



**3** ① Sganciare la fibbia, ② avvolgere il cavo sulla cinghia, ③ quindi riagganciare la fibbia.



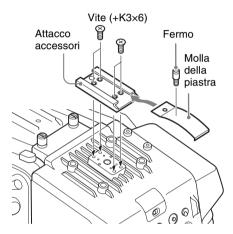
4 Regolare la lunghezza tirando l'estremità della cinghia verso il basso.



## Montaggio del kit per attacco accessori

Quando si collega il mirino elettronico DXF-51 o DXF-C50WA, avvitare il kit per attacco accessorio in dotazione ai fori dell'attacco accessorio dell'adattatore (quattro fori), quindi fissare il mirino all'attacco per accessori.

## Per collegare l'attacco per accessori



- Montare l'attacco per accessori utilizzando le quattro viti in dotazione con il kit di attacco per accessori (+K3×6).
- 2 Fare scorrere la molla della piastra nella direzione indicata dalla freccia e fissare la molla con il fermo.

#### **Emissione del segnale Trunk**

#### Se collegato alla telecamera a colori HD HXC-D70

È possibile comunicare con un dispositivo esterno collegato al connettore TRUNK (RS-232C) o connettore REMOTE dell'HXC-D70, e con un dispositivo esterno collegato al connettore TRUNK della CCU.

#### Emissione del segnale Trunk dall'HXC-D70

Configurare il seguente menu (menu MAINTENANCE M14: <TRUNK>) dell'HXC-D70.

Configurare IF (interfaccia) in funzione del dispositivo collegato.

Pagina del menu	Voce	Impostazione	Descrizione
<trunk></trunk>	TRUNK	OFF	Disattivazione dell'uscita del segnale Trunk
		ON*	Attivazione dell'uscita del segnale Trunk
	IF	232c*	Uscita dal connettore TRUNK tramite RS-232C I/F
		422a	Uscita dal connettore REMOTE tramite RS-422A I/F

<sup>\*</sup> impostazione predefinita.

#### Uso di un interfono

Collegando delle cuffie per interfono al connettore INTERCOM dell'adattatore è possibile comunicare con l'operatore della CCU.

#### Se collegato alla telecamera a colori HD HXC-D70

Per la comunicazione con l'operatore della CCU è disponibile anche il connettore INTERCOM dell'HXC-D70. La linea di comunicazione dell'HXC-D70 può essere controllata tramite l'interruttore di linea INTERCOM dell'adattatore.

 Le impostazioni delle cuffie per interfono collegate possono essere configurate dal menu OPERATION dell'HXC-D70.

13 <HEAD SET>: impostazioni relative all'ingresso del microfono delle cuffie 14 <INTERCOM LEVEL>: impostazioni relative al livello SIDE TONE delle cuffie Nel menu sopra indicato sono visualizzate le seguenti voci:

INTERCOM1 (CAM): impostazioni dell'interfono dell'HXC-D70 INTERCOM2 (CA): impostazioni dell'interfono dell'adattatore

Per informazioni dettagliate sull'impostazione degli elementi, consultare le istruzioni per l'uso dell'HXC-D70.

Quando il connettore INTERCOM dell'HXC-D70 è in uso, impostare l'interruttore INTERCOM ON/OFF dell'HXC-D70 su OFF.

• L'adattatore può controllare un sistema PGM (audio programma). Viene trasmesso un segnale audio immesso nel PGM1 del CCU.

#### Nota

Se si collega il camcorder con memoria a stato solido PMW-500/350/320, le impostazioni di ingresso microfono delle cuffie rimangono fisse ai seguenti valori (impostazioni predefinite):

Dvnamic / -60dB / Unbalanced

Per informazioni sul collegamento di un sistema interfono e la configurazione delle impostazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Sony di fiducia.

#### Avvio del sistema

- 1 Fissare l'adattatore al camcorder/telecamera, quindi collegare l'adattatore alla CCU utilizzando un cavo triax.
- 2 Impostare l'interruttore di alimentazione POWER dell'adattatore e del camcorder/ telecamera su ON, quindi impostare l'interruttore di alimentazione POWER della CCU su ON. In questo modo, l'adattatore verrà alimentato dalla CCU e si accenderà. L'adattatore, a sua volta, alimenterà il camcorder/telecamera, che si accenderà.

Durante l'avviamento del sistema, la spia POWER (verde) lampeggia con una frequenza di 0,5 Hz. Al termine della comunicazione di verifica tra adattatore e camcorder/telecamera, si accenderà la spia POWER (verde).

#### Nota

Quando l'interruttore di alimentazione POWER del camcorder/telecamera è in posizione OFF, o se il camcorder/telecamera non si avvia normalmente, la spia POWER (verde) continua a lampeggiare con una freguenza di 0,5 Hz.

#### Impostazione del formato del sistema

Per utilizzare il sistema per la registrazione/trasmissione, è necessario impostare il formato video per il camcorder/telecamera, l'adattatore e la CCU.

L'adattatore supporta i seguenti formati video.

- 1920×1080/59.94i
- 1280×720/59.94P
- 1920×1080/50i
- 1280×720/50P

L'impostazione del formato video dell'adattatore è sincronizzata con quella della CCU.

#### 1 Se collegato alla telecamera a colori HD HXC-D70

L'impostazione del formato video dell'adattatore e dell'HXC-D70 è sincronizzata con quella della CCU (HXCU-100).

## ② Se collegato al camcorder con memoria a stato solido PMW-500/350/320

Dal momento che il PMW-500/350/320 supporta formati video non supportati dall'adattatore e dalla CCU, l'impostazione del formato video del camcorder non è sincronizzata con quella della CCU. Impostare il formato video del camcorder in base al formato video impostato sulla CCU.

Il formato video può essere confermato nel mirino.

Se i formati video (formato di registrazione o frequenza di sistema) impostati sull'adattatore e sul camcorder non corrispondono, la spia POWER (verde) dell'adattatore lampeggia con una frequenza di 2 Hz. Per informazioni dettagliate, vedere "Messaggi di errore" a pagina 16.

#### Nota

L'adattatore supporta la trasmissione bidirezionale di segnali digitali HD, pertanto non può funzionare correttamente se il camcorder è in modalità SD. Inoltre, se si seleziona un formato video non supportato per l'adattatore e la CCU, oppure se l'opzione SDI OUTPUT è impostata su SD sul camcorder, l'adattatore non funziona. Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle modalità del camcorder, consultare le istruzioni per l'uso del camcorder.

#### Messaggi di errore

Se viene rilevato un errore, appare uno dei messaggi di errore indicati nella tabella sottostante. Poiché l'adattatore non dispone di display, il messaggio viene visualizzato nel menu della CCU o del pannello di controllo remoto. L'adattatore segnala inoltre tale condizione tramite il lampeggio della spia POWER (verde).

Spia POWER (verde)	Visualizzazione nel pannello di controllo remoto	Visualizzazione sulla CCU	Indicazione
Lampeggiante (2 Hz)	-	-	I formati video (formato di registrazione o frequenza del sistema) fra l'adattatore/ CCU e la fotocamera/ videocamera non sono coerenti
Lampeggiante (2 Hz)	CHU: PS (CA) Care (Temperature)	CAM: PS (CA) CARE	La temperatura interna è elevata
Lampeggiante (4 Hz)	CHU: PS (CA) Warning (Temperature)	CAM: PS (CA) WARNING	La temperatura interna è insolitamente elevata
Lampeggiante (4 Hz)	CHU: PS (CA) Warning (Fan)	CAM: PS (CA) WARNING	La ventola interna non ruota

# Note importanti sul funzionamento

#### Luoghi d'uso e conservazione

Conservare in un luogo piano e ventilato. Evitare di usare o conservare l'adattatore nei seguenti luoghi.

- In luoghi eccessivamente caldi o eccessivamente freddi. La temperatura di funzionamento deve essere compresa tra –10°C e +45°C (14°F e 113°F). In caso di collegamento con il camcorder, la temperatura di funzionamento deve essere compresa tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F).
- Ricordare che in estate o in climi caldi, la temperatura all'interno di un'auto, con i finestrini chiusi, può facilmente superare i 50°C (122°F).
- In luoghi umidi o polverosi
- In luoghi in cui l'adattatore potrebbe essere esposto alla pioggia
- · In luoghi soggetti a vibrazioni violente
- In prossimità di forti campi magnetici
- Vicino ad un trasmettitore radio o televisivo che produce forti campi elettromagnetici.
- Alla luce diretta del sole o vicino a radiatori per un periodo di tempo prolungato

#### Non sottoporre a urti violenti

Non fare cadere l'adattatore o sottoporlo a urti violenti. In tal caso, l'adattatore potrebbe venire danneggiato.

## Non avvolgere in un panno o altra copertura durante il funzionamento

Le temperature interne potrebbero aumentare, causando malfunzionamenti

#### Manutenzione

Pulire il cabinet e i pannelli strofinando delicatamente con un panno morbido e asciutto. Se sono molto sporchi, usare un panno inumidito leggermente con del detergente neutro, quindi asciugare strofinando. Evitare l'uso di solventi volatili come diluenti, alcool e benzene, e insetticidi. Potrebbero danneggiare o causare il distacco della finitura della superficie.

#### Quando si effettua la connessione alla telecamera a colori HD HXC-D70

Quando si collega l'adattatore alla telecamera a colori HD HXC-D70, non è possibile selezionare i seguenti segnali.

Titolo pagina	N. pagina	Voce	Segnale
<test OUT&gt;</test 	M10	OUTPUT	VBS
<sdi OUT&gt;</sdi 	M11	OUTPUT	SD-SDI

Dopo la connessione dell'adattatore, le impostazioni di HXC-D70, mostrate nella tabella seguente, non possono essere modificate.

Titolo pagina	N. pagina	Voce
<power save=""></power>	M13	SDI OUT

## Quando si effettua la connessione al camcorder con memoria a stato solido PMW-500/350/320

- Il gate dettaglio pelle non viene sovraimposto al segnale di uscita della CCU nel monitor.
- Il codice temporale e il segnale di attivazione REC non vengono sovraimposti sull'uscita SDI della CCU.
- La funzione TRUNK non è supportata.

Quando si eseguono le seguenti operazioni, l'immagine potrebbe risultare distorta, oppure la visualizzazione potrebbe scomparire momentaneamente dal display del pannello di controllo remoto. Non si tratta di un problema di funzionamento.

- Esecuzione ABB
- Attivazione o disattivazione della funzione Slow Shutter

Quando si cambia il segnale video di ritorno, il segnale di ritorno selezionato precedentemente potrebbe essere visualizzato per un attimo, oppure l'immagine potrebbe risultare distorta durante la commutazione. Non si tratta di un problema di funzionamento.

## Informazioni sulla trasmissione triax digitale

La trasmissione triax digitale tra telecamere e CCU è protetta da una potente funzione di rilevamento e correzione degli errori. Tuttavia, possono verificarsi errori dovuti a disturbi estranei durante la trasmissione su lunghe distanze. In questo caso, l'immagine può essere interpolata utilizzando l'immagine visualizzata precedente.

Durante la trasmissione triax digitale possono verificarsi i seguenti ritardi di trasmissione triax.

- Tra la telecamera e la CCU, un ritardo di trasmissione compreso tra circa 9 msec e 12 msec.
- Quando si invia l'immagine del programma principale dalla CCU alle telecamere come segnale di ritorno, si verifica un ritardo di 1 fotogramma nel mirino.
- Per l'immagine del telesuggeritore, può verificarsi un ritardo di 5 fotogrammi nella modalità normale. (Nella CCU, è possibile selezionare la modalità normale o a bassa latenza con immagini a bassa risoluzione).
- I segnali sonori MIC 1 e MIC 2 dalla CCU sono sincronizzati con il ritardo del segnale video.
- La stabilizzazione della trasmissione del segnale video tra la telecamera e la CCU dopo l'accensione del sistema non è immediata. Non si tratta di un problema di funzionamento.

### Informazioni sulla distanza di trasmissione triax

La maggiore e la minore distanza di trasmissione per la connessione triax è indicata nella tabella seguente.
Tuttavia, la distanza di trasmissione può variare in base a condizioni quali il deterioramento del cavo, ecc.
Gamma di trasmissione possibile quando si utilizza un cavo triax con una caratteristica di attenuazione da 3,8 dB a 45,6 dB a 100 MHz (compresa perdita della parte connettore)

Tipo di cavo (esempio)	Distanza maggiore	Distanza minore	
Fujikura φ	600 m	50 m	
8,5 mm	(1.970 ft)	(160 ft)	
Fujikura φ	1.200 m	100 m	
14,5 mm	(3.940 ft)	(330 ft)	
Belden φ	850 m	75 m	
13,2 mm 9232	(2.790 ft)	(250 ft)	

## **Specifiche**

#### Generale

Requisiti di alimentazione 180 V CC, 0,52 A (max.)

Temperatura di esercizio

Da –10°C a +45°C (da 14°F a 113°F)

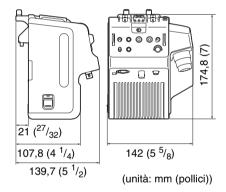
Umidità di esercizio

Dal 20% al 90%

Temperatura di conservazione

Da 
$$-20$$
°C a  $+60$ °C (da  $-4$ °F a  $+140$ °F)

Dimensioni



#### Massa

Circa 1,65 kg (3 libbre e 10 once)

#### Connettori

## Connettori di ingresso/uscita camcorder/telecamera

Connettore del camcorder/telecamera 50 pin, femmina

#### Connettori di uscita PROMPTER

Tipo BNC, 75  $\Omega$ 

#### Altri connettori

CCU Connettore Triax INTERCOM

XLR a 5 pin, femmina

#### Accessori in dotazione

Istruzioni per l'uso Inglese (1) CD-ROM (1) Libretto della garanzia (1) Cinghia fermacavi (1 set) Staffa CA (1) Viti per staffa CA (2) Kit per attacco accessori (1)

#### Altre periferiche

Telecamera a colori HD HXC-D70
Camcorder con memoria a stato solido
PMW-500/350/320
Unità di controllo telecamera HD
HXCU-100
Pannello di controllo CCU HKCU-FP1
Selettore video di ritorno CAC-6
Mirino elettronico DXF-51/C50WA
Mirino elettronico HD CBK-VF01
Mirino elettronico HD HDVF-C550W

Il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di notifica previa.

#### Nota

Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A. RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA. O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

#### Assegnazione dei pin

#### INTERCOM



N.	Segnale	IN/ OUT	Specifiche
1	MIC interfono (Y)/ (GND) 1)	IN	CARBON (-20 dBu, Unbalance) DYNAMIC (-60 dBu,
2	MIC interfono (X)	IN	Balance/ Unbalance) MANUAL
3	Terra	_	Terra
4	Interfono SX	OUT	8 dBu (Carico VR Max. 250 Ω)
5	Intercom DX	OUT	8 dBu (Carico VR Max. 250 Ω)

(0 dBu = 0.775 Vrms)

1) Se impostato su UNBALANCE

#### **RET CTRL**



N.	Segnale	IN/ OUT	Specifiche
1	INCOM MIC- ON/ OFF	IN	$Zi \ge 10 \text{ k}\Omega$ , ON: GND, OFF: OPEN
2	NC		Nessuna connessione
3	Terra	-	
4	RET 3-ON/ OFF	IN	$Zi \ge 10 \text{ k}\Omega$ , ON: GND, OFF: OPEN
5	RET 1-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN
6	RET 2-ON/ OFF	IN	Zi ≧ 10 kΩ, ON: GND, OFF: OPEN